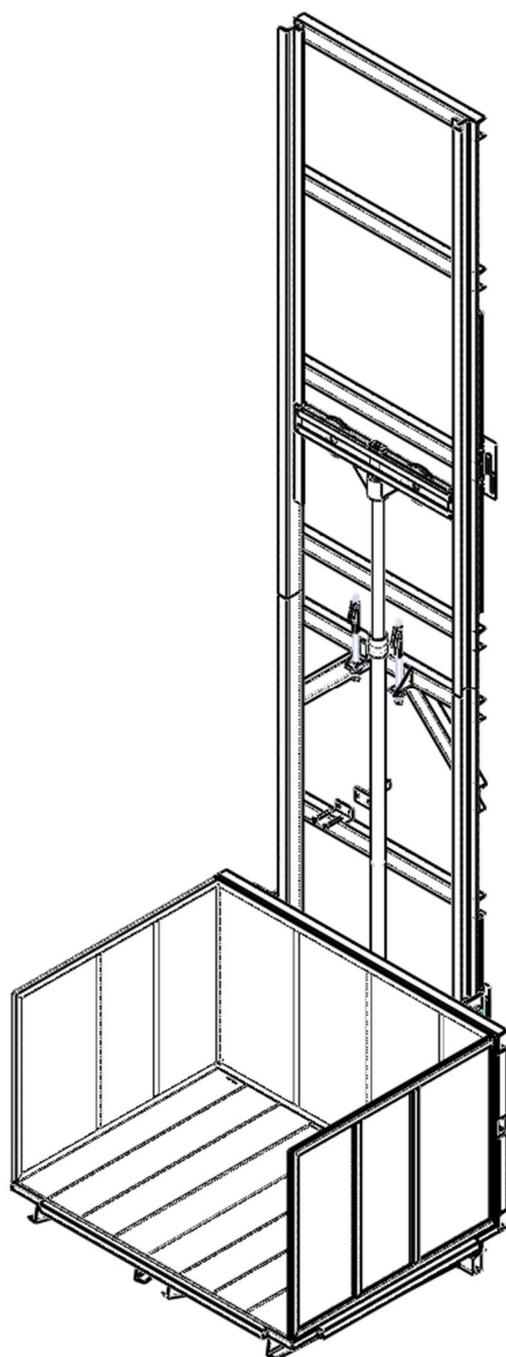


# MANUEL D'USAGE

---

## PLATEFORMES HYDRAULIQUES DHS - DHD



MANUEL ORIGINAL

# MANUEL D'USAGE – PLATEFORMES DHS - DHD

---

## INDEX

1.-	INTRODUCTION.....	2
2.-	FABRICANT.....	2
3.-	CHAMP D'APPLICATION .....	2
4.-	INSTRUCTIONS D'USAGE .....	2
4.1.-	USAGE PRÉVU ET NON PRÉVU .....	2
4.2.-	AFFICHAGES ET SYMBOLES.....	3
4.3.-	CONSOLE DE COMMANDE.....	3
4.4.-	PLAQUE DE CARACTÉRISTIQUES.....	3
4.5.-	USAGE INTERDIT POUR PERSONNES .....	3
5.-	FONCTIONNEMENT DE L'INSTALLATION.....	3
6.-	DOCUMENTATION Y RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES .....	4
7.-	PRÉCAUTIONS ET MESURES DE SÉCURITÉ.....	4
8.-	INSTRUCTION DE DESCENTE MANUELLE DE LA PLATEFORME.....	4
9.-	SYSTÈME DE CONTRÔL DE SURCHARGE EN CABINE.....	4
10.-	RETOUR À L'ÉTAGE INFÉRIEUR.....	5

# MANUEL D'USAGE – PLATEFORMES DHS - DHD

## 1.- INTRODUCTION

Le propriétaire est le responsable d'un correct usage de la plate-forme et il devra accomplir avec les points qui suivent pour garantir des conditions convenables de sécurité :

- Utiliser l'élévateur selon les instructions décrites sur cette procédure.
- Empêcher le fonctionnement de l'installation en cas d'avoir évidence de qu'elle ne réunit pas les conditions d'utilisation.
- Notifier à l'entreprise de maintenance n'importe quelle anomalie sur l'installation.
- En cas d'accident, informer l'entreprise de maintenance et aux organismes compétents.
- Si l'installation reste hors service pendant longtemps, il devra demander à l'entreprise de maintenance une révision générale de l'installation.

## 2.- FABRICANT

RAISON SOCIALE: Difusión Hidráulicas Lluís, S.A.

Adresse: Calle Garbí 21-23, 17469 - Vilamalla (Girona)

Représentant autorisé :

## 3.- CHAMP D'APPLICATION

Ce manuel s'applique à toutes les activités d'installation et de mise en marche des plateformes fabriquées par DHL aux caractéristiques générales suivantes :

- Plateforme élévatrice modèles DHS ou DHD
- Charge nominale : de 250 à 10 000 kg
- Vitesse nominale maximum : 0,15 m/s
- Parcours maximum : 14 m
- Actionnement hydraulique
- Traction : 2:1

## 4.- INSTRUCTIONS D'USAGE

### 4.1.- USAGE PRÉVU ET NON PRÉVU

#### 4.1.1 USAGE PRÉVU

Pour un correct fonctionnement de l'élévateur il faut faire attention aux recommandations suivantes :

- Charger et décharger l'élévateur de façon ordonnée et sécurisée.
- Placer la charge, dans la mesure du possible, uniformément dans la surface de la plate-forme et dans son gabarit.
- Ne pas charger marchandises qui puissent détériorer l'installation.
- Respecter la charge maximale de l'élévateur.
- Ne pas manipuler éléments de la plate-forme. Tous les travaux sur l'installation doivent être réalisés par du personnel qualifié.

#### 3.1.1 USAGE NON PRÉVU

N'utiliser jamais la plate-forme sous la façon ou dans les situations décrites à continuation :

- **N'utiliser pas l'élévateur en aucun cas comme transport de personnes.**
- N'utiliser pas l'élévateur en cas d'incendie ou inondation.
- Ne forcer pas les portes de palier quand l'élévateur soit en fonctionnement.
- Ne pousser pas inutilement les boutons d'STOP.
- N'utiliser pas la plate-forme si on a indices que l'installation peut avoir un problème ou y manque un élément de sécurité.
- N'utiliser pas la plate-forme si elle a resté hors service pendant longtemps, et solliciter une révision préventive à l'entreprise de maintenance.

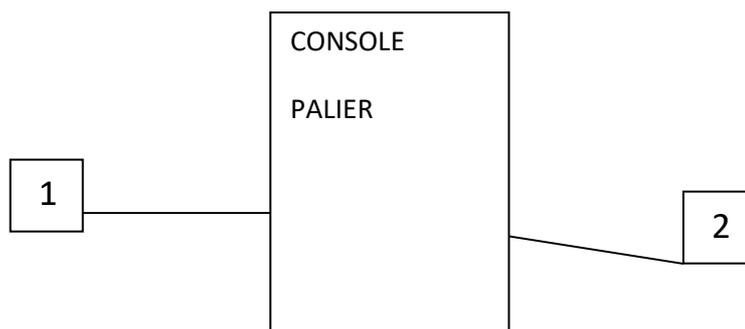
# MANUEL D'USAGE – PLATEFORMES DHS - DHD

## 4.2.- AFFICHES ET SYMBOLES

Pendant l'installation de la plate-forme, plusieurs affiches et symboles ont été placés pour informer, prévenir et faciliter les instructions d'usage. Ceux éléments doivent se conserver en parfait état et être remplacés quand ils ne soient pas lisibles ou quand l'information visible puisse être origine d'interprétations erronées.

## 4.3.- CONSOLE DE COMMANDE

Sur tous les arrêts de la plate-forme on trouve une plaque de boutons avec les éléments suivants :



- **Bouton Stop:** dispositif que permet arrêter l'élévateur n'importe quand.
- **Boutons d'étages:** permettent effectuer appels et renvoies aux différents étages de l'installation (un bouton pour chaque étage)
- **Voyant-témoin de charge:** s'allume quand existe surcharge sur la plate-forme.

## 4.4.- PLAQUE DE CARACTÉRISTIQUES

La plate-forme dispose d'une plaque de caractéristiques qui indique la charge maximale de l'élévateur, ainsi que les données du fabricant et le numéro de série.

## 4.5.- USAGE INTERDIT POUR PERSONNES

C'est absolument interdit l'usage de la plate-forme comme transport de personnes. Il existe une plaque qui indique expressément la défense d'usage pour personnes sur chaque niveau d'arrêt.

## 5.- FONCTIONNEMENT DE L'INSTALLATION

L'élévateur fonctionne comme décrit à continuation:

- **Appel de l'élévateur:**

Dès n'importe quel niveau et avec les portes fermées, l'usager peut appeler l'élévateur en poussant sur le bouton du niveau où il se trouve.

- **Charge et décharge:**

Une fois la plate-forme arrêtée, on ouvrira la porte d'accès et on réalisera les opérations de charge ou décharge. Pendant que la porte soit ouverte, l'élévateur ignorera les appels que puissent réaliser dès n'importe quel étage. Quand les opérations de charge et décharge seront finies, on devra fermer la porte d'accès.

# MANUEL D'USAGE – PLATEFORMES DHS - DHD

- **Envoie de l'élévateur à un autre étage**

Dès le palier où on se trouve, on poussera le bouton correspondant au niveau où on veut envoyer la plate-forme.

- **Arrêt d'urgence**

Sur toutes les plaques d'appel on trouve un bouton d'arrêt d'urgence qui arrêtera instantanément la plate-forme. L'enclenchement de ce bouton annulera n'importe quelle autre ordre.

## 6.- DOCUMENTATION ET RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES

On vous prie de tenir compte des indications suivantes:

- Conserver la documentation de la plate-forme, et la remettre au nouveau propriétaire en cas où celui-ci change.
- Entretenir libres d'obstacles les accès aux étages.
- Entretenir illuminées les zones d'accès et charge et décharge de l'élévateur
- Entretenir illuminées les zones où l'armoire électrique et le groupe hydraulique soient installés.
- En cas de panne ou d'urgence, appeler à l'entreprise de maintenance pour vérifier possibles dommages sur l'installation.

## 7.- PRÉCAUTIONS ET MESURES DE SÉCURITÉ

- À exception du personnel de maintenance de l'élévateur, défense absolue d'accéder à la fosse ou gabarit de l'élévateur.
- L'armoire électrique sera seulement manipulée pour personnel autorisé. Avant de manipuler l'armoire il faut couper l'interrupteur général de puissance.
- Ne manipuler pas l'équipe hydraulique, donc il contient d'huile à pression. En cas d'avoir besoin de faire descendre l'élévateur manuellement, il faut suivre les indications du point qui suit.
- Toute l'installation électrique est branchée à une ligne de terre pour éviter décharges électrostatiques.

## 8.- INSTRUCTION DE DESCENTE MANUELLE DE LA PLATE-FORME

En cas où il y ait un arrêt involontaire de la plate-forme et on doit décharger avant que le personnel de maintenance soit arrivé, existe une procédure pour faire descendre la plate-forme au niveau bas d'une façon sécurisée :

- Si la plate-forme dispose de taquets bloqueurs:
  - Si les taquets sont sortis et la plate-forme à l'étage, la procédure est pas possible
  - Si la plate-forme est parmi deux étages, il faut ouvrir la valve de descente manuelle..
- Si la plate-forme ne dispose pas de taquets bloqueurs:
  - Ouvrir la valve de descente manuelle.

Si la plate-forme dispose de double valve « ferme-vérin », on devra aussi ouvrir celle-ci. Si on n'est pas sûr du modèle de plate-forme installée, on devra attendre l'arrivée du personnel qualifié.

## 9.- SYSTÈME DE CONTRÔLE DE SURCHARGE EN CABINE

L'élévateur dispose d'un dispositif qui contrôle l'excès de charge. En cas où la charge dépasse la charge maximale, ne sera pas possible mettre en marche la plate-forme et on sera prévenu pour un signal acoustique et lumineux situées sur la plaque d'appel au palier.

# MANUEL D'USAGE – PLATEFORMES DHS - DHD

---

## **10.- RETOUR À L'ETAGE INFÉRIEUR**

Le fabricant de la plate-forme conseille de l'envoyer au niveau plus bas quand on ait la prévision de ne pas l'utiliser pendant plus de 6 heures.